



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Двадцать седьмая сессия

Женева, 24–28 августа 2015 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ:**

Другие предложения

Конструкционные материалы

**Передано совместно Европейским союзом речного судоходства
(ЕСРС), Европейским союзом речного и прибрежного
транспорта (ЕСРПТ) и Европейской организацией
судоводителей (ЕОС)¹**

Введение

1. За исключением тех случаев, когда это прямо разрешается в пункте 9.3.x.0.3 или в свидетельстве о допущении, в пределах грузового пространства запрещается использование дерева, алюминиевых сплавов или пластмасс. Такие отступления действительно необходимы, поскольку использование современных материалов дает множество преимуществ по сравнению со сталью, при этом уровень безопасности не снижается.

¹ Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2015/19.

GE.15-07432 (R) 220615 230615



* 1 5 0 7 4 3 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



2. На практике в связи с этим вопросом часто возникают дискуссии между операторами судов внутреннего плавания и проверяющими органами. Во многих случаях современные материалы также используются без соблюдения официально установленных условий. В дальнейшем эта потребность в отступлениях будет продолжать увеличиваться, принимая во внимание, что для растущего числа перевозимых грузов необходимо избегать использования стали. Во многих случаях в настоящее время современные материалы гарантируют более высокий уровень безопасности по сравнению со сталью.

3. В тех случаях, в которых на настоящий момент уже разрешается отступать от предписаний пункта 9.3.x.0.3 и использовать дерево, пластмассы или алюминиевые сплавы, никаких проблем или происшествий, связанных с безопасностью, не было отмечено.

Действующий текст

4. Пункт 9.3.x.0.2 гласит следующее:

"В пределах грузового пространства запрещается использование дерева, алюминиевых сплавов или пластмасс, за исключением тех случаев, когда это прямо разрешается в пункте 9.3.2.0.3 ниже или в свидетельстве о допущении."

5. Пункт 9.3.x.0.3 гласит следующее:

"а) В пределах грузового пространства разрешается использовать лишь следующие изготовленные из дерева, алюминиевых сплавов или пластмасс предметы:

- сходные и наружные трапы;
- подвижные части оборудования [(однако разрешается использовать мерные стержни из алюминия при условии, что во избежание искрообразования их нижняя часть изготовлена из латуни или защищена каким-либо другим способом)]²;
- приспособления для крепления грузовых танков, не являющихся частью корпуса судна, и для крепления установок и оборудования;
- мачты и аналогичное рангоутное дерево;
- части машин;
- части электрооборудования;
- [– погрузочные и разгрузочные устройства;]³
- крышки ящиков, расположенных на палубе.

b) В пределах грузового пространства разрешается использовать изготовленные из дерева или пластмасс лишь:

- опоры и стопоры любого рода.

c) В пределах грузового пространства разрешается использовать изготовленные из пластмасс или резины лишь:

² Слова, заключенные в квадратные скобки, касаются пунктов 9.3.2.0.3 и 9.3.3.0.3, но не касаются пункта 9.3.1.0.3.

³ Слова, заключенные в квадратные скобки, касаются пунктов 9.3.2.0.3 и 9.3.3.0.3, но не касаются пункта 9.3.1.0.3.

- [– покрытие грузовых танков и погрузочно-разгрузочных трубопроводов;]⁴
- любого рода прокладки (например, для крышек куполов или люков);
- электрические кабели;
- погрузочно-разгрузочные шланги в сборе;
- изоляцию грузовых танков и погрузочно-разгрузочных трубопроводов;
- воспроизведенные фотооптическим методом копии свидетельства о допущении в соответствии с пунктом 8.1.2.6 или 8.1.2.7.

d) Все постоянно закрепленные материалы в жилых помещениях или рулевой рубке, за исключением мебели, должны быть трудновоспламеняющимися. В случае возникновения пожара они не должны выделять дым или токсичные газы в опасных количествах."

6. Пункт 9.3.x.0.4 гласит следующее:

"Используемая в пределах грузового пространства краска не должна быть способной к искрообразованию, в частности при ударе."

7. Пункт 9.3.x.0.5 гласит следующее:

"Судовые шлюпки разрешается изготавливать из пластмасс только в том случае, если материал является трудновоспламеняющимся."

Предложение

8. Пункт 9.3.x.0.2 остается без изменений.

9. Пункт 9.3.x.0.3 изменить следующим образом:

"a) В пределах грузового пространства разрешается использовать лишь следующие предметы, изготовленные из дерева или пластмасс:

- сходные трапы;
- ограждения;
- оборудование для очистки, например метлы и т.д.;
- опоры и стопоры любого рода;
- мачты и аналогичное рангоутное дерево;
- приспособления для крепления грузовых танков, не являющихся частью корпуса судна, и для крепления установок и оборудования.

b) В пределах грузового пространства разрешается использовать лишь следующие предметы, изготовленные из алюминиевых сплавов или пластмасс:

- сходные трапы, наружные трапы и настилы;
- подвижные предметы оборудования, например огнетушители, индикаторы газов, спасательная лебедка и т.д.; однако разрешается использовать мерные стержни из алюминия при условии, что во избежание искрообразования их нижняя часть изготовлена из латуни или защищена каким-либо другим способом);

⁴ Слова, заключенные в квадратные скобки, касаются пунктов 9.3.2.0.3 и 9.3.3.0.3, но не касаются пункта 9.3.1.0.3.

- изоляцию и покрытие грузовых танков, погрузочно-разгрузочных трубопроводов, газоотводных трубопроводов и отопительных трубопроводов;
- мачты и аналогичное рангоутное дерево;
- части машин;
- защитные кожухи двигателей и т.д.;
- вентиляторы, включая шланги в сборе для вентиляции;
- части установки для рассеяния воды и умывальника;
- части электрооборудования;
- части установки для погрузки и разгрузки, например запорные клапаны, герметизирующие прокладки и т.д.;
- ящики, шкафы или контейнеры, расположенные на палубе и предназначенные для хранения оборудования для ликвидации разливов или рекуперации разлитых продуктов и для хранения противопожарного оборудования, пожарных рукавов, отходов и т.д.

с) В пределах грузового пространства разрешается использовать лишь следующие предметы, изготовленные из пластмасс или резины:

- любого рода прокладки (например, для крышек куполов или люков);
- провода для электрооборудования;
- погрузочно-разгрузочные шланги в сборе;
- пожарные рукава, шланги для мойки палубы, оборудование для сбора разлитых продуктов, приборы для взятия проб и баллон для взятия проб;
- мат под погрузочно-разгрузочными трубопроводами;
- швартовые тросы;
- воспроизведенные фотооптическим методом копии свидетельства о допущении в соответствии с пунктом 8.1.2.6 или 8.1.2.7.

d) Все постоянно закрепленные материалы в жилых помещениях или рулевой рубке, за исключением мебели, должны быть трудновоспламеняющимися. В случае возникновения пожара они не должны выделять дым или токсичные газы в опасных количествах."

10. Пункт 9.3.x.0.4 остается без изменений.

11. Пункт 9.3.x.0.5 изменить следующим образом:

"В пределах грузового пространства разрешается использовать спасательные шлюпки, изготовленные из пластмасс и настилы, изготовленные из алюминиевых сплавов, только в том случае, если материал является трудновоспламеняющимся. Резиновые маты должны быть изготовлены из изолирующего материала."

Обоснование

12. В случаях, представленных ЕСПС, ЕСППТ и ЕОС, использование современных материалов не ведет к снижению уровня безопасности с технической точки зрения. Новая редакция предписаний значительно уменьшает количество особых положений. В результате этого увеличивается прозрачность предписаний для всех соответствующих лиц.
